

**DIE
LEBENDIGKEIT**

Herbert Arlt (Hrsg.)



**Jura
Soyfers**

**Jura Soyfer
(1912-1939)**

Gedenkveranstaltungen
in Wien

70. Todestag

gestorben im
Konzentrationslager
Buchenwald
am 16.2.1939

Buchcover: Die Lebendigkeit Jura Soyfers

ISBN 978-3-9501947-6-0

Bestellung im Internet: <http://www.inst.at/burei/CBand7.htm>

Buchladenpreis: 32,80 + Versandkosten

Für Mitglieder nach Bezahlung des Mitgliedsbeitrages gratis

Veranstalter: Volkshochschule Brigittenau, Jura Soyfer Gesellschaft
Ort: Volkshochschule Brigittenau, Raffaelgasse 11–13, 1200 Wien
Eintritt frei / Konzert Schmetterlinge: 20,00 Euro

16.2.–21.2.2009

Ausstellung: Jura Soyfer (1912–1939)

Eröffnung: 16.2.2009, 18:00 Uhr / Besichtigung: Öffnungszeiten der VHS
Brigittenau – Eine Ausstellung zu Leben, Werk, Zeitgeschichte und Rezeption.

Montag, 16.2.2009 – 19:00 Uhr

Weltvorlesung / weltweite Ausstrahlung: INST Weltfernsehen

Kooperationspartner: Wiener Vorlesungen, INST

Idee, Drehbuch, Regie, Präsentation, Moderation: Herbert Arlt

Aufnahmen, Schnitt, Technik: Branko Andric

Film und Diskussion zur staatlichen Organisation der Ermordung eines
Künstlers.

Dienstag, 17.2.2009 – 19:00 Uhr

Die Biographie Jura Soyfers

Zur Geschichte der Darstellung (Berichte der Zeitzeugen, Film von
Wolfgang Lesowsky, Biographie von Horst Jarka, wissenschaftliche
Sekundärliteratur, WWW) .Präsentation neuer Projekte.

Mittwoch, 18.2.2009 – 19:00 Uhr

Weltprojekt „Der Lechner Edi“

Präsentation des Weltprojektes durch den Koordinator, Tobias Sosinka
(Berlin) sowie Branko Andric (Novi Sad), Susita Fink (Wien) und Tornike
Potskhishvili (Tbilissi) – darunter die Projektseite im WWW im Rahmen
der Homepage der Jura Soyfer Gesellschaft (www.soyfer.at).

Donnerstag, 19.2.2009 – 19:00 Uhr

Jura Soyfer – hörbar

Einleitungen, Präsentationen, Kommentare zu Hörspielen: Götz Fritsch
Die Sprache der Werke Jura Soyfers in Tondokumenten. Von Götz Fritsch,
der sich in diesem Zusammenhang große Verdienste erworben hat.

Freitag, 20.2.2009 – 20:00 Uhr (ausverkauft!)

Donnerstag, 19.3.2009 – 20:00 Uhr (Anmeldung: 01- 330 41 95)

Konzert: Schmetterlinge: „Verdrängte Jahre“

In den 70er Jahren ein wesentlicher Ansatz zur Veränderung: das
Programm der „Schmetterlinge“ „Verdrängte Jahre“. Musik, die
Österreich verändert hat und verändern wird.

Samstag, 21.2.2009 – 19:00 Uhr

Podiumsdiskussion: Übersetzungen und vielsprachige Städte

Es diskutieren Ruslana Berndl (Ukrainisch), Dejan Mihalovic (Serbisch),
Massud Rahnama (Persisch), Alessandra Schininà (Italienisch) und Piotr
Sulikowski (Polnisch).

Ausgehend von der Übersetzung von Soyfers Werken diskutieren „Mi-
grantInnen“ in Wien in Diskussion mit KollegInnen aus europäischen
Ländern – Was bedeutet Vielsprachigkeit in der heutigen Welt? Welche
Bedeutung hat Erinnerung? Wie verändert sich ein Text in einer anderen
Sprache und bleibt er doch gleich?

Sonntag, 1. März 2009 – 19:30 Uhr

1 Komödie – 3 Väter

Soyfer, Tucholsky und Hasenclever „erklären die Welt“

Ein Abend mit Otto Tausig – anlässlich des 70. Todestages von Jura
Soyfer, Klavierbegleitung: Dr. Dieter Kvasnicka



Details, weitere

Veranstaltungen:

[http://www.soyfer.at/deutsch/
veranstaltungen.htm](http://www.soyfer.at/deutsch/veranstaltungen.htm)

